

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ LONG XUYỀN  
TỈNH AN GIANG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 03/2022/HS-ST

Ngày : 07 - 01 - 2022

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ LONG XUYỀN, TỈNH AN GIANG**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Bà Nguyễn Thị Dung

*Các Hội thẩm nhân dân:*

- Ông Trần Hùng Bích

- Bà Lê Thị Thanh Vân

**- Thư ký phiên tòa:** Ông Trần Ngọc Ký - Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Long Xuyên, tỉnh An Giang.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Long Xuyên, tỉnh An Giang tham gia phiên tòa:** Ông Nguyễn Chí Đức - Kiểm sát viên.

Ngày 07 tháng 01 năm 2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Long Xuyên, tỉnh An Giang xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 173/2021/HS-ST ngày 17 tháng 12 năm 2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 180/2021/QĐXXST-HS ngày 23 tháng 12 năm 2021 đối với bị cáo:

Nguyễn Trọng P, sinh năm: 2001, tại thành phố Long Xuyên, tỉnh An Giang. Nơi cư trú: Số 169/5E, khóm Đông Thịnh 5, phường Mỹ Phước, thành phố Long Xuyên, tỉnh An Giang; Giới tính: Nam; Nghề nghiệp: Sửa xe mô tô; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Đạo Phật; Trình độ học vấn: 9/12; Con ông Nguyễn Trọng Hiếu (chết) và bà Nguyễn Trần Lê Xuân, sinh năm 1976; Có 02 anh em, bị cáo thứ 02; bị cáo chưa có vợ con.

- Tiền án, tiền sự: Không.

- Bị cáo bị bắt tạm giam từ ngày 07/7/2021 cho đến nay tại Nhà tạm giữ Công an thành phố Long Xuyên.

- Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

\* *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:* Ông Đỗ Văn Th, sinh năm 1982; Nơi cư trú: số 129, tổ 4, ấp An Thịnh, xã Hội An, huyện Chợ Mới, tỉnh An Giang (vắng mặt).

\* *Người chứng kiến:* Ông Nguyễn Tuấn A, sinh năm: 2002; Nơi cư trú: số 379, Nam Đặng Dung, khóm 3, phường Mỹ Long, thành phố Long Xuyên, tỉnh An Giang (vắng mặt).

\* *Người làm chứng:* Ông Nguyễn Hoàng T, sinh năm: 1996; Nơi cư trú: số 259/4B, khóm 6, phường Mỹ Long, thành phố Long Xuyên, tỉnh An Giang (có đơn xin vắng mặt ngày 27/12/2021).

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 01 giờ ngày 07 tháng 7 năm 2021, lực lượng Cảnh sát 113 của Phòng Cảnh sát Quản lý hành chính về trật tự xã hội Công an tỉnh An Giang kiểm tra hành chính xe mô tô biển số 68HC-4371 do Nguyễn Trọng P điều khiển chở Nguyễn Hoàng T trên đường Lê Thị Nhiên, phường Mỹ Long, thành phố Long Xuyên. Nghi ngờ Phúc, Thanh sử dụng trái phép chất ma túy nên lực lượng Công an mời cả hai đến Công an phường Mỹ Long làm việc. Khi đến đường Hai Bà Trưng, đoạn thuộc tổ 7, khóm 2, phường Mỹ Long thì Phúc ném khẩu trang y tế màu xám xuống đường nên lực lượng Công an dừng lại kiểm tra. Qua kiểm tra phát hiện trong khẩu trang có 03 gói nilon chứa tinh thể rắn màu trắng nên lực lượng Công an đã thu giữ.

Tại Công an phường Mỹ Long, lực lượng Công an kiểm tra xe mô tô 68HC-4371 phát hiện trên ba ga có 01 gói nilon màu trắng, bên trong có: 02 khẩu trang màu xanh và màu xám, trong khẩu trang màu xám có: 02 cây kéo bằng kim loại, 01 hộp giấy màu đen đựng 01 cây kéo bằng kim loại, 01 nỏ thủy tinh có đầu gù, 02 đoạn ống hút màu đen; 01 vỏ bao thuốc lá nhãn hiệu Jet; 02 tờ vé số kiến thiết tỉnh Bạc Liêu được dán kín bằng băng keo đen, bên trong có 02 gói nilon chứa tinh thể màu trắng.

Phúc khai chất rắn màu trắng trong các túi nilon là ma túy đá, Phúc mang theo sử dụng nên Công an phường Mỹ Long đã lập biên bản bắt người có hành vi phạm tội quả tang và thu giữ vật chứng.

*Vật chứng thu giữ gồm:*

- 02 tờ vé số kiến thiết tỉnh Bạc Liêu, 02 gói nilon chứa tinh thể màu trắng;
- 02 gói nilon hàn kín, 01 gói nilon có rãnh kẹp viền màu đỏ chứa tinh thể màu trắng;
- 01 điện thoại di động nhãn hiệu Samsung màu vàng, màn hình bị nứt có gắn sim số 0939787913 và 0926767929;
- 01 điện thoại di động hiệu Oppo màu đen có gắn sim số 076479195;
- 01 hộp giấy màu đen hình chữ nhật, 01 cây kéo bằng kim loại, 01 nỏ thủy tinh có đầu gù, 02 đoạn ống hút nhựa;
- 01 khẩu trang y tế màu xám đã bị cắt ở giữa;
- 02 khẩu trang y tế (màu xanh và màu xám);
- 01 vỏ bao thuốc lá nhãn hiệu Jet;
- 02 cây kéo bằng kim loại màu trắng;
- 01 xe mô tô nhãn hiệu Wave màu trắng, biển số 68HC-4371.

\* Phiếu xét nghiệm ngày 07 tháng 7 năm 2021 của Trung tâm Y tế thành phố Long Xuyên xác định: Nguyễn Trọng P và Nguyễn Hoàng T dương tính với Methamphetamine.

\* Kết luận giám định số 167 ngày 10 tháng 7 năm 2021 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh An Giang, xác định như sau:

- Gói 01: được niêm phong trong hộp giấy có in dấu tròn của Công an phường Mỹ Long và các chữ ký ghi tên Trần Nhân Huệ, Võ Hữu Tài, Nguyễn Trọng P, Nguyễn Hoàng T, Nguyễn Tuấn A. Bên trong 02 tấm vé số kiến thiết tỉnh Bạc Liêu được dán dính bằng băng keo đen, ở phần giữa 02 tấm vé số có 02 gói nilon hàn kín chứa tinh thể màu trắng, ký hiệu M1, gửi đến giám định là ma túy, loại Methamphetamine, trọng lượng 0,2433 gam.

- Gói 02: được niêm phong trong hộp giấy dán kín có in dấu tròn màu đỏ của Công an phường Mỹ Long và các chữ ký ghi tên Trần Nhân Huệ, Võ Hữu Tài, Nguyễn Trọng P, Nguyễn Hoàng T, Nguyễn Tuấn A. Bên trong có 02 gói nilon hàn kín bên trong chứa tinh thể màu trắng, ký hiệu M2; 01 gói nilon có rãnh kẹp viền màu đỏ, bên trong chứa tinh thể màu trắng ký hiệu M3. M2, M3 gửi giám định là ma túy, loại Methamphetamine, trọng lượng 1,9570 gam.

\* Phiếu trả lời xác minh ngày 05 tháng 8 năm 2021 của Phòng Cảnh sát giao thông đường bộ Công an tỉnh An Giang xác định: Xe mô tô biển số 68HC-4371, có số máy VLFNB0580101784, số khung RNBWCB1UM81001784, chủ xe là Trương Minh Ân, địa chỉ: Khóm Hòa Lập, thị trấn Kiên Lương, huyện Kiên Lương, tỉnh Kiên Giang.

\* Kết luận giám định số 118 ngày 16 tháng 8 năm 2021 của Phòng Kỹ thuật Hình sự Công an tỉnh An Giang, kết luận: Xe mô tô biển số 68HC-4371, có số máy VLFNB0580101784, số khung RNBWCB1UM81001--- có số khung, số máy bị cắt hàn.

Quá trình điều tra Nguyễn Trọng P khai: Ngày 06 tháng 7 năm 2021, Phúc mượn xe mô tô biển số 68HC-4371 của Đỗ Văn Th để sử dụng. Khoảng 17 giờ ngày 06 tháng 7 năm 2021, Phúc điều khiển xe mô tô 68HC-4371 đến nhà Trần Hoàng Sa tại khu vực cầu Cái Gia, xã Hòa Bình, huyện Chợ Mới, tỉnh An Giang mua ma túy để sử dụng. Do không có Sa ở nhà nên Phúc hỏi mẹ của Sa mua 05 gói ma túy đá với giá 2.000.000 đồng. Sau đó, có người nam không rõ họ tên từ trong nhà đem ra 05 gói ma túy đá giao cho Phúc. Phúc để 02 gói ma túy trong tấm vé số kiến thiết để vào vỏ bao thuốc lá nhãn hiệu Jet và 03 gói ma túy để trong khẩu trang màu xám. Sau đó, Phúc điều khiển xe mô tô đến nhà Thanh tại phường Mỹ Long chở Long đi uống cà phê thì bị lực lượng Công an kiểm tra phát hiện thu giữ ma túy như đã nêu trên.

Tại bản Cáo trạng số 01/CT.VKSLX-HS ngày 16 tháng 12 năm 2021, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Long Xuyên đã truy tố bị cáo Nguyễn Trọng P về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 Bộ luật Hình sự năm 2015 đã được sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Tại phiên tòa, Kiểm sát viên trình bày nội dung luận tội: Giữ nguyên nội dung truy tố đối với bị cáo Nguyễn Trọng P. Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm c khoản 1 Điều 249; Điều 38; điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa

đổi, bổ sung năm 2017, xử phạt bị cáo Nguyễn Trọng P từ 02 (hai) năm đến 02 (hai) năm 06 (sáu) tháng tù; không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

Về xử lý vật chứng: đề nghị áp dụng Điều 46, Điều 47 Bộ luật hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017; Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự.

- Tịch thu tiêu hủy:

+ 02 tấm vé số kiến thiết tỉnh Bạc Liêu; Gói 1, gói 2 được niêm phong (vụ số 167/KLGT-PC09(MT) ngày 10/7/2021, bên trong có in hình dấu tròn màu đỏ của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Long Xuyên, tỉnh An Giang và các chữ ký ghi tên Nguyễn Thị Mỹ Hà và Trần Trung Hải (Bên trong mẫu vật còn lại sau giám định: gói 1 là 0,1876gam và gói 2 là 1,7969gam);

+ 01 hộp giấy màu đen hình chữ nhật, 01 cây kéo bằng kim loại; 01 ống thủy tinh, có đầu gù tròn, 02 đoạn ống hút nhựa;

+ 01 khẩu trang y tế màu xám đã bị cắt ở giữa;

+ 02 khẩu trang y tế (màu xanh và màu xám);

+ 01 vỏ bao thuốc lá nhãn hiệu Jet;

+ 02 kéo kim loại màu trắng;

+ 01 xe mô tô nhãn hiệu Wave, màu trắng, biển số 68HC-4371 do không rõ nguồn gốc (số khung, số máy đã bị cắt hàn là vật cấm lưu hành).

- Trả cho bị cáo Nguyễn Trọng P: 01 điện thoại di động hiệu Samsung, màu vàng, màn hình bị nứt, có gắn sim số 0939787913 và 0926.767.929; 01 điện thoại di động hiệu Oppo, màu đen, có gắn sim số 0764.79195 do không liên quan đến hành vi phạm tội của bị cáo.

Tại phiên tòa, bị cáo khai nhận đã thực hiện hành vi phạm tội như nội dung Cáo trạng truy tố, không tranh luận với nội dung luận tội của đại diện Viện kiểm sát và xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tố tụng: Hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, Điều tra viên, Viện kiểm sát, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đúng quy định pháp luật.

Tòa án đã tổng đạt hợp lệ giấy triệu tập tham gia phiên tòa nhưng người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan và người làm chứng vắng mặt không rõ lý do. Tuy nhiên, quá trình điều tra đã có lời khai trong hồ sơ vụ án nên việc vắng mặt của những người này không gây cản trở cho việc xét xử. Vì vậy, Hội đồng xét xử vẫn tiến hành xét xử vắng mặt theo quy định của pháp luật.

[2] Tại phiên tòa, bị cáo khai nhận hành vi phạm tội như nội dung Cáo trạng mà đại diện Viện kiểm sát đã công bố. Lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo trong giai đoạn điều tra, truy tố; lời khai của những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan, người làm chứng, người chứng kiến và các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án.

Từ những căn cứ trên, đã có đủ cơ sở xác định, bị cáo có hành vi tàng trữ trái phép ma túy loại Methamphetamine, có khối lượng: 2,2003 gam để sử dụng và bị bắt quả tang. Do đó, hành vi của bị cáo đã đủ yếu tố cấu thành tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” theo điểm c khoản 1 Điều 249 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017.

[3] Bị cáo là người đã trưởng thành, có sức khỏe và đủ khả năng nhận thức cũng như điều khiển hành vi của mình. Bản thân bị cáo đang trong quá trình học nghề sửa chữa xe honda nhưng không lo chăm chỉ học nghề tạo việc làm có thu nhập ổn định để nuôi sống bản thân cũng như gia đình và xã hội. Nhưng trái lại, bị cáo chạy theo lối sống buông thả và nghiện ma túy. Cụ thể, vào ngày 06/7/2021, bị cáo Phúc đã mua 05 bịch ma túy đá của một nam thanh niên tên Sa tại nhà của Sa ở khu vực cầu Cái Gia, xã Hòa Bình, huyện Chợ Mới, tỉnh An Giang với giá tiền 2.000.000 đồng tàng trữ trong khẩu trang màu xám và cốp yên xe mô tô 68HC-4371 chưa kịp sử dụng thì lực lượng Công an kiểm tra phát hiện thu giữ. Bị cáo biết hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy là vi phạm pháp luật nhưng vẫn cố ý thực hiện, hành vi của bị cáo đã gây ảnh hưởng xấu đến an ninh, trật tự xã hội tại địa phương, vi phạm pháp luật hình sự cần phải áp dụng hình phạt tương xứng với hành vi của bị cáo để giáo dục, cải tạo bị cáo và răn đe phòng ngừa tội phạm.

[4] Về hình phạt bổ sung: bị cáo có hoàn cảnh kinh tế khó khăn, công việc không ổn định, Hội đồng xét xử quyết định không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

[5] Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa hôm nay, bị cáo tỏ rõ thái độ thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải. Đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017. Do đó, Hội đồng xét xử có cân nhắc, xem xét cho bị cáo khi quyết định hình phạt.

Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

[6] Về xử lý vật chứng:

- Tịch thu tiêu hủy: 02 tấm vé số kiến thiết tỉnh Bạc Liêu; Gói 1, gói 2 được niêm phong (vụ số 167/KLGT-PC09(MT) ngày 10/7/2021, bên trong có in hình dấu tròn màu đỏ của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Long Xuyên, tỉnh An Giang và các chữ ký ghi tên Nguyễn Thị Mỹ Hà và Trần Trung Hải (Bên trong mẫu vật còn lại sau giám định: gói 1 là 0,1876gam và gói 2 là 1,7969gam).

+ 01 hộp giấy màu đen hình chữ nhật, 01 cây kéo bằng kim loại; 01 ống thủy tinh, có đầu gù tròn, 02 đoạn ống hút nhựa;

+ 01 khẩu trang y tế màu xám đã bị cắt ở giữa;

+ 02 khẩu trang y tế (màu xanh và màu xám);

- + 01 vỏ bao thuốc lá nhãn hiệu Jet;
- + 02 kéo kim loại màu trắng;
- + 01 xe mô tô nhãn hiệu Wave, màu trắng, biển số 68HC-4371 do không rõ nguồn gốc (số khung, số máy đã bị cắt hàn là vật cấm lưu hành).
- Trả cho bị cáo Nguyễn Trọng P: 01 điện thoại di động hiệu Samsung, màu vàng, màn hình bị nứt, có gắn sim số 0939787913 và 0926.767.929; 01 điện thoại di động hiệu Oppo, màu đen, có gắn sim số 0764.79195 do không liên quan đến hành vi phạm tội của bị cáo;

[7] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định pháp luật.

[8] Đối với, Nguyễn Trọng P khai mua chất ma túy của Trần Hoàng Sa, Nguyễn Thị Lệ (mẹ của Sa) và thanh niên chưa rõ nhân thân. Ngoài lời khai của Phúc không còn chứng cứ nào khác nên Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Long Xuyên tiếp tục làm rõ để xử lý theo quy định của pháp luật.

Nguyễn Hoàng T có hành vi sử dụng trái phép chất ma túy là vi phạm pháp luật nên Công an phường Mỹ Long đã ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với Thanh.

*Vì các lẽ trên,*

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Tuyên bố bị cáo Nguyễn Trọng P phạm tội: “Tàng trữ trái phép chất ma túy”.

Căn cứ điểm c khoản 1 Điều 249, điểm s khoản 1 Điều 51, Điều 38 Bộ luật hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Căn cứ Điều 46, Điều 47 Bộ luật hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017; Điều 106, Điều 135, Điều 136, 331, 333 Bộ luật Tố tụng hình sự;

Căn cứ Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

[1] Xử phạt: Bị cáo Nguyễn Trọng P 02 (hai) năm tù. Thời hạn tù tính từ ngày 07/7/2021.

[2] Về xử lý vật chứng:

- Tịch thu tiêu hủy: 02 tấm vé số kiến thiết tỉnh Bạc Liêu; Gói 1, gói 2 được niêm phong (vụ số 167/KLGT-PC09(MT) ngày 10/7/2021, bên trong có in hình dấu tròn màu đỏ của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Long Xuyên, tỉnh An Giang và các chữ ký ghi tên Nguyễn Thị Mỹ Hà và Trần Trung Hải (Bên trong mẫu vật còn lại sau giám định: gói 1 là 0,1876gam và gói 2 là 1,7969gam).

+ 01 hộp giấy màu đen hình chữ nhật, 01 cây kéo bằng kim loại; 01 ống thủy tinh, có đầu gù tròn, 02 đoạn ống hút nhựa;

+ 01 khẩu trang y tế màu xám đã bị cắt ở giữa;

+ 02 khẩu trang y tế (màu xanh và màu xám);

+ 01 vỏ bao thuốc lá nhãn hiệu Jet;

+ 02 kéo kim loại màu trắng;

+ 01 xe mô tô nhãn hiệu Wave, màu trắng, biển số 68HC-4371 do không rõ nguồn gốc (số khung, số máy đã bị cắt hàn là vật cấm lưu hành).

- Trả cho bị cáo Nguyễn Trọng P: 01 điện thoại di động hiệu Samsung, màu vàng, màn hình bị nứt, có gắn sim số 0939787913 và 0926.767.929; 01 điện thoại di động hiệu Oppo, màu đen, có gắn sim số 0764.79195 do không liên quan đến hành vi phạm tội của bị cáo;

(Các vật chứng trên do Chi cục thi hành án thành phố Long Xuyên quản lý theo Biên bản giao, nhận vật chứng ngày 29/12/2021).

- Về án phí: Buộc bị cáo phải chịu 200.000 đồng (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

- Về quyền kháng cáo: Bị cáo được quyền kháng cáo trong thời hạn 15 (mười lăm) ngày kể từ ngày tuyên án.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt được quyền kháng cáo trong thời hạn 15 (mười lăm) ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, Điều 7, 7a, 7b và Điều 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM**  
**Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa**

***Nơi nhận:***

- VKSND TP. Long Xuyên;
- VKSND tỉnh An Giang;
- TAND tỉnh An Giang;
- Chi cục THADS TP Long Xuyên;
- Sở Tư pháp tỉnh An Giang;
- Phòng KTNV-TAND tỉnh An Giang;
- Nhà tạm giữ Công an TP. Long Xuyên;
- Bị cáo;
- Bị hại;
- Lưu hồ sơ;
- Lưu văn phòng.

**Nguyễn Thị Dung**